



Berna, 21 NOV. 2013

Destinatari:

i Governi cantonali

**Riforma della previdenza per la vecchiaia 2020  
Apertura della procedura di consultazione**

Onorevoli Consiglieri di Stato,

il 20 novembre 2013 il Consiglio federale ha incaricato il DFI di svolgere una procedura di consultazione sul progetto di riforma della previdenza per la vecchiaia 2020 presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate.

Con la presente vi invitiamo ad esaminare il progetto e a inviare il vostro parere entro il

**31 marzo 2014**

La riforma della previdenza per la vecchiaia è un progetto globale e comune all'AVS e al secondo pilastro. È concepita in forma di un atto modificatore unico (legge federale sulla riforma della previdenza per la vecchiaia 2020), che contiene l'insieme delle modifiche della LAVS, della LPP e delle leggi ad esse connesse. Il progetto propone inoltre un decreto federale per modificare la Costituzione federale al fine di introdurre un finanziamento aggiuntivo in favore dell'AVS mediante l'aumento scaglionato delle aliquote IVA di due punti percentuali al massimo.

L'approccio globale della riforma garantisce l'elaborazione di soluzioni coerenti ed equilibrate per far fronte alle sfide demografiche ed economiche che interessano l'intero sistema della nostra previdenza per la vecchiaia. Esso pone l'accento sulla tutela degli interessi degli assicurati, mirando a mantenere a un livello adeguato l'importo delle rendite. Inoltre, apporta la trasparenza necessaria alla fiducia degli assicurati e offre loro la garanzia di un buon equilibrio tra le diverse misure dell'AVS, da un lato, e della previdenza professionale, dall'altro.

Grazie alla serie di misure proposte, stabilite nel quadro di una visione d'insieme coerente, la riforma permetterà di mantenere il livello attuale delle prestazioni di vecchiaia, garantendo allo stesso tempo l'equilibrio finanziario dell'AVS e del secondo pilastro. Sul fronte dell'AVS, questo significa che non ci saranno riduzioni delle rendite di vecchiaia e che la copertura del fabbisogno vitale continuerà ad essere garantita, conformemente al mandato costituzionale, se del caso anche



attraverso il contributo delle prestazioni complementari. Sul fronte della previdenza professionale, ciò comporta che l'adeguamento dell'aliquota minima di conversione LPP alla realtà economica sarà necessariamente accompagnato da misure compensative volte a correggere gli effetti dell'adeguamento sulle rendite.

In allegato vi sottoponiamo per parere il progetto di riforma della previdenza per la vecchiaia 2020 corredato del relativo rapporto esplicativo. Esemplari supplementari della documentazione possono essere ottenuti al seguente indirizzo Internet: <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>

Dopo la scadenza del termine di consultazione, pubblicheremo in Internet i pareri pervenuti. Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci impegneremo a pubblicare documenti senza barriere. Vi invitiamo pertanto ad inviare il vostro parere, ove possibile, in forma elettronica (preferibilmente in formato Word).

Vogliate inviare il vostro parere al seguente indirizzo:

Ufficio federale delle assicurazioni sociali  
Ambito AVS, previdenza professionale e PC  
Effingerstrasse 20, 3003 Berna

o per e-mail a [Sibel.Oezen@bsv.admin.ch](mailto:Sibel.Oezen@bsv.admin.ch) e [Lara.Gianinazzi@bsv.admin.ch](mailto:Lara.Gianinazzi@bsv.admin.ch)

Per ulteriori informazioni potete rivolgervi a:  
Sibel Oezen (AVS), UFAS, Responsabile del Settore Prestazioni AVS/IPG/PC,  
tel. 031 324 02 32, [Sibel.Oezen@bsv.admin.ch](mailto:Sibel.Oezen@bsv.admin.ch)

Lara Gianinazzi (PP), UFAS, giurista, Settore Diritto della previdenza professionale,  
tel. 031 324 34 05, [Lara.Gianinazzi@bsv.admin.ch](mailto:Lara.Gianinazzi@bsv.admin.ch)

Ringraziandovi sin d'ora per la preziosa collaborazione al progetto di riforma della previdenza per la vecchiaia 2020, cogliamo l'occasione per porgervi distinti saluti.

Alain Berset  
Consigliere federale

Allegati:

- Avamprogetto e rapporto esplicativo (d, f, i)
- Elenco dei destinatari (d, f, i)
- Comunicato stampa (d, f, i)